



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

C22/5/24

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

Criminal Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/OCIJ (PTC 17)

Before: Judge PRAK Kimsan, President
Judge Rowan DOWNING
Judge NEY Thol
Judge Katinka LAHUIS
Judge HUOT Vuthy

Date: 27 February 2009

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de réception): 27.02.2009	
ពេលវេលា (Time/Heure): 09:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ (Case File Officer/L'agent chargé du dossier): C.A. Juy	

PUBLIC

WRITTEN VERSION OF ORAL DECISION OF 26 FEBRUARY 2009 ON THE REQUESTS PRESENTED BEFORE THE PRE-TRIAL CHAMBER DURING THE HEARING HELD ON THE SAME DAY

Co-Prosecutors

CHEA Leang
Robert PETIT
YET Chakriya
William SMITH
TAN Senarong
Anees AHMED

Charged Person

IENG Sary

Lawyers for the Civil Parties

HONG Kim Suon
LOR Chunthy
NY Chandu
KONG Pisey
YONG Phanith
KIM Mengkhy
MOCH Sovannary
Silke STUDZINSKY
Martine JACQUIN
Philippe CANNONE
Pierre Olivier SUR
Elizabeth RABESANRATANA
Olivier BAHUGNE
David BLACKMAN

Co-Lawyers for the Charged Person

LANG Udom
Michael G. KARNAVAS

ឯកសារចម្លងត្រូវបានបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ បញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 02. MAR. 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកឯកសារ (Case File Officer/L'agent chargé du dossier): C.A. Juy	



C22/5/24

1. The Pre-Trial Chamber notes that it has three requests before it which have been made during and prior to the hearing and were argued:

- 1- To hear Dr. Falke before the Pre-Trial Chamber;
- 2- To adjourn the hearing because of the health condition of the Charged Person;
- 3- To continue with the hearing to allow the Co-Lawyers of the Charged Person to make submissions as to why the health issue is crucial for the Pre-Trial Chamber's consideration.

2. On the First Request:

The Pre-Trial Chamber finds that the Request is to hear Dr. Falke as a witness and not to appoint him as an expert. The evidence he can provide is indirect. The Request is therefore denied.

3. On the Second Request:

The Request to adjourn the hearing on the Appeal is granted because of the health condition of the charged person. The Pre-Trial Chamber finds the medical report of the Doctor of the Detention Centre which was provided to the Pre-Trial Chamber just before this hearing, sufficient to lead to this conclusion.

4. On the Third Request:

The Pre-Trial Chamber notes that the Co-Lawyers have submitted that the issue in respect of the Charged Person's health they want to raise is part of their appeal.

The Pre-Trial Chamber therefore finds that the issue should be raised within the hearing dealing with the whole of the appeal.



C 22/5/24

The Pre-Trial Chamber further notes that at the moment no further application has been filed of a more specific nature as suggested by the Pre-Trial Chamber in its decision of the 23rd of February 2009.

THEREFORE, THE PRE-TRIAL CHAMBER HEREBY DECIDES:

To adjourn the hearing to the 2nd of April 2009 at 9:00 a.m.

Given orally during the hearing on 26 February 2009. mf

Phnom Penh, 27 February 2009

President of the Pre-Trial Chamber



PRAK KIMSAN